



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
7 October 2024
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят седьмая сессия

9 сентября — 11 октября 2024 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

**Австрия*, Албания, Армения*, Болгария, Гватемала*, Греция*, Египет*,
Израиль*, Ирландия*, Испания*, Коста-Рика, Люксембург, Малайзия, Мальта*,
Маршалловы Острова*, Парагвай, Перу*, Польша*, Португалия*, Республика
Корея*, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной
Ирландии*, Соединенные Штаты Америки, Украина*, Филиппины*,
Хорватия*, Черногория, Чехия*, Чили и Эквадор*: проект резолюции**

57/... Местные органы власти и права человека

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека и соответствующие международные договоры по правам человека, в частности на Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах,

ссылаясь также на резолюции Совета по правам человека 24/2 от 26 сентября 2013 года, 27/4 от 25 сентября 2014 года, 33/8 от 29 сентября 2016 года, 39/7 от 27 сентября 2018 года, 45/7 от 6 октября 2020 года и 51/12 от 6 октября 2022 года о местных органах власти и правах человека, а также на все другие соответствующие резолюции Совета,

ссылаясь далее на резолюции Генеральной Ассамблеи 70/1 от 25 сентября 2015 года о Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и обязательства государств прилагать неустанные усилия для полного осуществления на всех уровнях Повестки дня на период до 2030 года, 71/256 от 23 декабря 2016 года о Новой программе развития городов и 78/1 от 29 сентября 2023 года о политической декларации политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созданного под эгидой Генеральной Ассамблеи, в которой государства обязались, в частности, укреплять глобальные, региональные, национальные и местные партнерства в области устойчивого развития и продолжать добиваться достижения целей в области устойчивого развития на местах и содействовать комплексному планированию и осуществлению на местном уровне,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



отмечая двенадцатую сессию Всемирного форума по вопросам городов, которая состоится в Каире 4–8 ноября 2024 года по теме «Все начинается дома: действия на местах в интересах устойчивых городов и населенных пунктов»,

подчеркивая значительный вклад, вносимый местными органами власти в достижение целей в области устойчивого развития и решение связанных с ними задач, в том числе в части поощрения и защиты прав человека, в качестве ключевых субъектов в деле осуществления на местах обязательств, принятых в Повестке дня на период до 2030 года, в том числе в рамках самооценок, региональных и международных сетей и местных стратегий,

принимая во внимание, что цели в области устойчивого развития носят комплексный и неделимый характер, обеспечивают сбалансированность всех трех составляющих устойчивого развития — экономической, социальной и экологической — и направлены на реализацию прав человека всех людей, достижение гендерного равноправия и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек,

принимая во внимание также, что все права человека и основные свободы универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны и что их защита и поощрение являются первейшей обязанностью правительств,

признавая роль местных органов власти в поощрении и защите прав человека без какого-либо ущерба для главной ответственности национального правительства в этом отношении,

признавая также, что в каждом государстве местные органы власти имеют различные формы и функции в соответствии с конституционно-правовой системой соответствующего государства,

признавая далее, что с учетом того, что местные органы власти близки к народу и находятся на низовом уровне и что им известны местные потребности и приоритеты, одна из их важных функций заключается в оказании государственных услуг, ориентированных на местные потребности и приоритеты, связанные с реализацией прав человека на местном уровне, и признавая преимущества широкого диалога и сотрудничества с этой целью между государствами, местными органами власти, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами на местном уровне, в том числе в деле поощрения распространения знаний о правах человека и выполнения роли катализатора прогресса в области прав человека на местном уровне,

отмечая роль местных органов власти в предотвращении и уменьшении неравенства и защите лиц, находящихся в уязвимом и маргинализированном положении, от дискриминации путем разработки и осуществления в соответствии с конституционными системами государств, местных законов, политики и программ, таких как планы действий, оценки воздействия на права человека и механизмы мониторинга стратегий в области прав человека, основанных на обязательствах государств по международному праву прав человека,

принимая во внимание, что государственные органы власти всех уровней для обеспечения защиты и поощрения прав человека на местном уровне должны руководствоваться следующими принципами, перечень которых не является исчерпывающим: универсальность и неотъемлемость; неделимость; взаимозависимость и взаимосвязанность; равенство и недискриминация; участие и инклюзивность; подотчетность и верховенство права,

отмечая с обеспокоенностью, что местные органы власти могут сталкиваться с различными проблемами при выполнении своей роли в области поощрения и осуществления прав человека вследствие, в частности, нехватки ресурсов, недостаточного сотрудничества между центральными и местными органами власти, низкого уровня осведомленности и отсутствия надлежащих рамок для их работы по вопросам прав человека,

отмечая, что применение общегосударственного подхода и подхода, учитывающего интересы всего общества, способствует обеспечению уважения,

защиты и осуществления прав человека на всех уровнях, и в этой связи особо отмечая необходимость большей ясности в распределении обязанностей и укрепления институционального сотрудничества и координации между центральными и местными органами власти для эффективного выполнения международных обязательств в области прав человека на всех уровнях государства,

подчеркивая, что поощрение правозащитной культуры в рамках государственных услуг и уровень образованности, подготовка и информированность государственных служащих играют важную роль в поощрении уважения к правам человека в обществе и в их реализации, а также обращая особое внимание на важность в этом отношении образования и подготовки государственных служащих в области прав человека на уровне местного управления,

подчеркивая также, что необходимо активизировать усилия по наращиванию потенциала должностных лиц местных органов власти и местных субъектов в отношении поощрения прав человека и обеспечения понимания ими работы региональных и международных правозащитных механизмов, в том числе в отношении способов включения защиты прав человека во все уровни управления посредством целевых программ, которые могут предусматривать подготовку кадров, повышение осведомленности и предоставление методических пособий,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, представленный в соответствии с резолюцией 51/12 Совета по правам человека¹, и приветствуя тот факт, что в этом докладе Управление особо отметило сохраняющуюся потребность в активизации усилий по наращиванию потенциала и предоставлению рекомендаций для поддержки местных органов власти в деле реализации прав человека в рамках их деятельности и укрепления взаимодействия с правозащитными механизмами и органами Организации Объединенных Наций,

подчеркивая важность сбора информации и обмена идеями и передовым опытом между центральными и местными органами власти и среди них для обеспечения более глубокого понимания местных потребностей и реалий, выявления примеров передового опыта и повышения осведомленности о нем и улучшения диалога и координации между различными уровнями системы государственного управления,

особо отмечая важность сотрудничества между различными учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов в процессе оказания помощи и предоставления рекомендаций местным органам власти в вопросах включения проблематики прав человека во всю их работу, таким образом, чтобы это согласовывалось с конституционными системами государств,

признавая преимущества потенциальной поддержки, которую национальные правозащитные учреждения и национальные механизмы осуществления, представления докладов и последующей деятельности, при наличии таковых, а также научно-образовательные учреждения и гражданское общество могут оказать местным органам власти в деле поощрения и защиты прав человека на местном уровне, в том числе путем организации подготовки кадров и предоставления рекомендаций для поддержки усилий по разработке политики,

подчеркивая важность сбора и дезагрегирования данных для понимания нюансов проблем, возникающих в работе по поощрению и защите прав человека на местном уровне,

особо отмечая, что защита гражданского пространства и создание благоприятных условий для участия гражданского общества имеют крайне важное значение для поощрения и защиты прав человека и для обеспечения эффективности, транспарентности, подотчетности и устойчивости работы местных органов власти, признавая в то же время, что государства и местные органы власти должны принимать надлежащие меры с целью расширения, в том числе посредством наращивания

¹ [A/HRC/56/32](#).

потенциала, возможностей представителей гражданского общества эффективно пользоваться правом на участие в государственных делах и конструктивно взаимодействовать с местными органами власти по вопросам прав человека, соблюдая при этом местные и национальные правовые рамки,

отмечая соответствующие международные и региональные инициативы по поощрению прав человека на местном уровне и роль местных органов власти в осуществлении таких инициатив,

отмечая также, что местные органы власти поддерживают все более тесные контакты с системой Организации Объединенных Наций и региональными организациями, в частности с их правозащитными механизмами, в том числе по линии универсального периодического обзора, договорных органов и специальных процедур и форумов, учрежденных Советом по правам человека,

признавая конструктивную роль местных органов власти и их вклад в укрепление национальных механизмов осуществления, представления докладов и последующей деятельности и призывая их и в дальнейшем участвовать в этих механизмах и вносить вклад в их работу,

принимая к сведению призыв Генерального секретаря к действиям в интересах прав человека, в котором он рекомендовал в полной мере использовать международные правозащитные механизмы, включая универсальный периодический обзор, договорные органы и специальные процедуры, в интересах содействия достижению целей в области устойчивого развития и решению связанных с ними задач, в частности в отношении поощрения и защиты прав человека, особенно на национальном и местном уровнях,

ссылаясь на резолюцию 76/6 Генеральной Ассамблеи от 15 ноября 2021 года о последующей деятельности в связи с докладом Генерального секретаря, озаглавленным «Наша общая повестка дня», в котором Генеральный секретарь признал роль местных органов власти в более инклюзивном многостороннем подходе, включая добровольные обзоры на местном уровне хода реализации целей в области устойчивого развития, которые служат моделью, достойной подражания,

напоминая также о принятии Генеральной Ассамблеей Пакта во имя будущего в ее резолюции 79/1 от 22 сентября 2024 года, в которой государства — члены Организации Объединенных Наций просили Генерального секретаря представить к концу семьдесят девятой сессии Ассамблеи на рассмотрение государств-членов рекомендации о том, как взаимодействие с местными и региональными властями может способствовать реализации Повестки дня на период до 2030 года, в частности адаптации к местным условиям целей в области устойчивого развития,

отмечая, что добровольные обзоры на местном уровне с учетом, где это уместно, роли местных органов власти в поощрении и защите прав человека, являются хорошей возможностью критически оценить достигнутый прогресс и сохраняющиеся пробелы и проблемы,

признавая преимущества, которые цифровизация городов, при наличии надлежащих гарантий соблюдения прав человека, приносит в деле поощрения и защиты прав человека на местном уровне, в том числе благодаря повышению уровня доступности, наличия и качества государственных услуг, укреплению демократических институтов и расширению возможностей проявления гражданской активности, при этом признавая также необходимость устранения потенциальных рисков для усилий по поощрению и защите прав человека, в частности серьезных рисков, связанных с масштабами и качеством работы по сбору и обработке данных, часто касающихся персональных данных, а также с возможностью усугубления дискриминации и цифровых разрывов, включая гендерный цифровой разрыв,

признавая также необходимость того, чтобы местные органы власти, в рамках своих соответствующих обязанностей и возможностей, предусмотренных внутренним законодательством, разрабатывали, внедряли и использовали новые и появляющиеся цифровые технологии в контексте цифровизации городов таким образом, чтобы при этом эффективно обеспечивалось уважение, поощрение, защита и осуществление прав

человека их жителей, с целью реализации концепции, в рамках которой права человека находятся в центре планов такой цифровизации, и подчеркивая важность обмена передовым опытом и многостороннего сотрудничества в интересах достижения этой цели,

1. *призывает* государства и местные органы власти укреплять координацию и сотрудничество в области разработки и реализации законов, политики и рекомендаций, включающих работу по поощрению и защите прав человека в функции местных органов власти, в том числе в аспекте повышения осведомленности и наращивания потенциала, с учетом местных потребностей и приоритетов в сфере предоставления государственных услуг и различий между местными органами власти в их возможностях или ресурсах для выполнения обязательств в области прав человека;

2. *также призывает* государства и местные органы власти обеспечить сбор, дезагрегирование и анализ данных о положении в области прав человека на местах с целью принятия законов, политики и программ, основанных на фактических данных;

3. *призывает* государства предоставить местным органам власти достаточные финансовые средства и технические возможности для выполнения ими своих обязанностей в области прав человека и укреплять сотрудничество в области распределения и выделения таких ресурсов;

4. *призывает также* государства поощрять участие местных органов власти в работе региональных и международных правозащитных механизмов и в осуществлении соответствующих рекомендаций, в том числе в подготовке материалов, представляемых государствами для универсального периодического обзора, и в последующей деятельности по его итогам, в обзорах договорными органами докладов государств-участников, и в работе мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, в частности во время посещений стран;

5. *предлагает* соответствующим учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, региональным правозащитным механизмам, национальным правозащитным учреждениям, представителям гражданского общества и другим заинтересованным сторонам сотрудничать с местными органами власти, а также друг с другом, в целях оказания им поддержки, в том числе путем наращивания потенциала, в ходе выполнения ими своих обязанностей в области прав человека и участия в работе региональных и международных правозащитных механизмов;

6. *призывает* местные органы власти обеспечивать участие местных заинтересованных сторон в деятельности местных органов власти и в государственных делах, а также благоприятную, инклюзивную, доступную и безопасную среду для участия гражданского общества и содействовать взаимодействию и обмену знаниями с местными заинтересованными сторонами, включая местные организации гражданского общества, в деле разработки и осуществления программ местных органов власти в рамках усилий по поощрению и защите прав человека на местном уровне;

7. *призывает также* местные органы власти в сотрудничестве с национальным правительством гарантировать защиту от дискриминации и равный доступ к участию в политической жизни на местном уровне, особенно для женщин;

8. *призывает* местные органы власти в ходе разработки и внедрения программ цифровизации городов, включая проекты «умных» городов, в рамках своих соответствующих обязанностей и возможностей, предусмотренных внутренним законодательством:

а) внедрять надлежащие гарантии прав человека, например надежные механизмы защиты данных и кибербезопасности, и продвигать технические решения для обеспечения безопасности и защиты конфиденциальности цифровых сообщений и проводок;

b) обеспечивать, чтобы данные, используемые при обучении алгоритмов предоставления государственных услуг, в том числе связанных с принятием решений, были точными, актуальными и репрезентативными, собирались с соблюдением прав человека и проверялись на предмет закодированной предвзятости;

c) принимать эффективные меры для обеспечения того, чтобы каждый человек имел равный доступ без какой бы то ни было дискриминации к государственным услугам, предоставляемым местными органами власти, в том числе путем оценки правозащитного воздействия таких программ на предоставление государственных услуг и надлежащего учета этого в рамках их проектирования, разработки, развертывания и использования, а также, в соответствующих случаях, содействия повышению цифровой грамотности и развитию навыков, необходимых для использования всех возможностей этих оцифрованных услуг;

d) принимать меры, сообразно обстоятельствам, для оказания соответствующей технической помощи и наращивания потенциала должностных лиц местных органов власти, участвующих в таких программах, в том числе по тематике соответствующих обязательств государств по международному праву прав человека и последствий разработки, внедрения и использования цифровых технологий в контексте цифровизации городов для прав человека;

9. *призывает* местные органы власти, в рамках их соответствующих обязанностей и возможностей, предусмотренных внутренним законодательством, содействовать полному, равноправному и значимому участию всех соответствующих заинтересованных сторон в принятии решений, связанных с разработкой и реализацией программ цифровизации городов, включая проекты «умных» городов, и укреплять профильное международное сотрудничество и обмен передовым опытом по вопросам более эффективного использования новых и появляющихся цифровых технологий в интересах соблюдения, защиты и реализации прав человека в контексте цифровизации городов;

10. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека организовать до шестидесятой сессии Совета по правам человека обсуждение в рамках дискуссионной группы в течение одного дня в смешанном формате и при обеспечении полной доступности для лиц с инвалидностью, для обмена информацией и обзора передового опыта государств, местных органов власти и других соответствующих заинтересованных сторон в преодолении различных проблем, с которыми сталкиваются местные органы власти в деле поощрения и защиты прав человека, включая проблемы, связанные с улучшением координации и сотрудничества между центральными и местными органами власти, образования в области прав человека и укрепления потенциала должностных лиц местных органов власти и поддержки более активного участия местных органов власти в работе правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, и призывает государства, местные органы власти из всех региональных групп Организации Объединенных Наций, Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Программу развития Организации Объединенных Наций и другие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, гражданское общество и городские сети, а также соответствующие международные организации внести активный вклад в обсуждение в рамках дискуссионной группы;

11. *просит также* Управление Верховного комиссара подготовить доклад, в том числе в доступном и простом для чтения и понимания формате, обобщив и проанализировав передовой опыт государств, местных органов власти и других соответствующих заинтересованных сторон в преодолении различных проблем, с которыми сталкиваются местные органы власти в деле поощрения и защиты прав человека, включая проблемы, связанные с улучшением координации и сотрудничества между центральными и местными органами власти, образования в области прав человека и укрепления потенциала должностных лиц местных органов власти и поддержки более активного участия местных органов власти в работе правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, выявления извлеченных уроков и разработки конкретных рекомендаций для государств и местных органов власти с

учетом результатов обсуждения в рамках дискуссионной группы, которое будет проведено до шестидесятой сессии Совета по правам человека, и представить доклад Совету на его шестьдесят третьей сессии;

12. *просит далее* Управление Верховного комиссара при подготовке вышеупомянутого обсуждения в рамках дискуссионной группы и доклада запросить материалы у государств и местных органов власти из всех региональных групп Организации Объединенных Наций, соответствующих межправительственных организаций, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, включая Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Программу развития Организации Объединенных Наций, соответствующих специальных процедур, Консультативного комитета Совета по правам человека, договорных органов, национальных правозащитных учреждений и представителей гражданского общества, включая соответствующие сети местных органов власти и неправительственные организации;

13. *предлагает* Управлению Верховного комиссара во взаимодействии с соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций продолжать оказывать местным органам власти, по их просьбе, поддержку в выполнении ими своих обязанностей в области прав человека, в том числе путем предоставления рекомендаций и наращивания потенциала, и продолжать проводить исследования по тематике местных органов власти и прав человека, в том числе по вопросам передовой практики, основных проблем и принципов, которыми должны руководствоваться местные и национальные органы власти в деле поощрения прав человека;

14. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
